



H0014629/NL



537761 DN 25 1\"/>

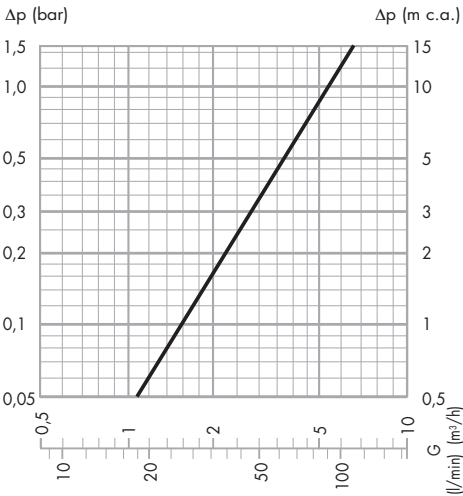


F0002304

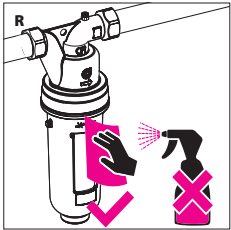
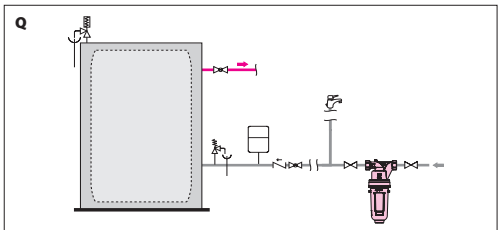
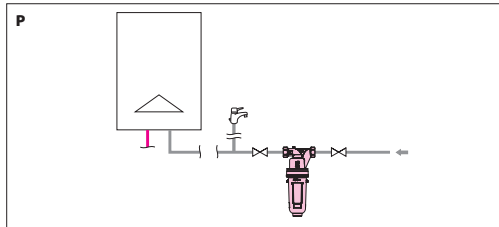
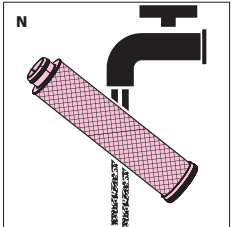
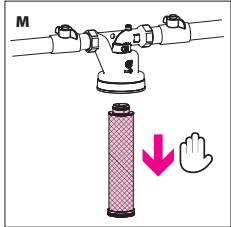
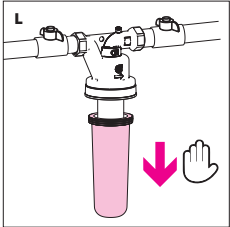
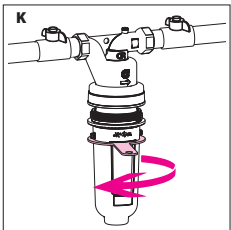
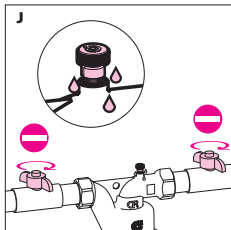
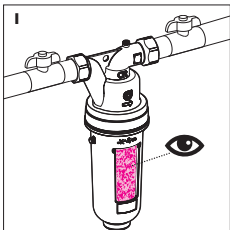
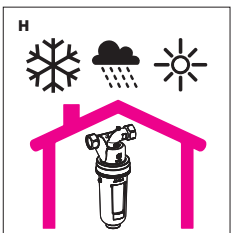
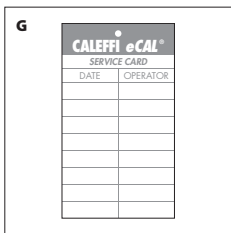
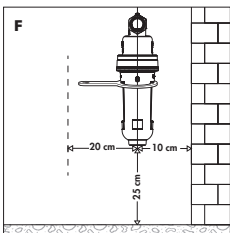
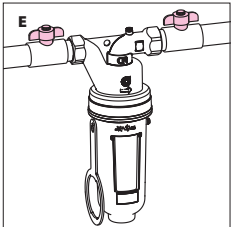
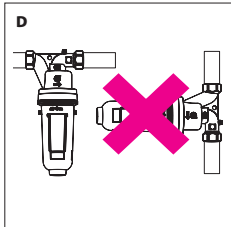
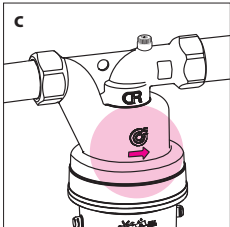
www.caleffi.com

© Copyright 2024 Caleffi

PACKAGING



DN	25
Conn.	1" F x 1" F
Code	537761
Kv (m^3/h)	5,1
Minimum recommended flow rate	300 l/h
Maximum recommended flow rate	4000 l/h



ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, LA MESSA IN SERVIZIO E LA MANUTENZIONE

Vi ringraziamo per averci preferito nella scelta di questo prodotto.

Ulteriori dettagli tecnici su questo dispositivo sono disponibili sul sito www.caleffi.com

DISPOSITIVO ANTICALCARE ELETROLITICO CON FILTRO E MAGNETE CALEFFI eCAL

Avvertenze

Le seguenti istruzioni devono essere lette e comprese prima dell'installazione e della manutenzione del prodotto. Il simbolo significa: ATTENZIONE! UNA MANCANZA NEL SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI POTREBBE ORIGINARE PERICOLO!

Sicurezza

È obbligatorio rispettare le istruzioni per la sicurezza riportate sul documento specifico in confezione.

Il simbolo riportato sul corpo indica la presenza di magneti che generano un forte campo magnetico, eventuale causa di danni ad apparecchiature elettroniche che siano poste nella sua vicinanza

LASCIARE IL PRESENTE MANUALE AD USO E SERVIZIO DELL'UTENTE

SMALTIRE IN CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA VIGENTE

Funzione

Il dispositivo anticalcare elettrolitico con filtro e magnete, installato direttamente sulla tubazione dell'acqua fredda sanitaria, limita la formazione di calcare nell'impianto sanitario e nei dispositivi ad esso collegati. Inoltre separa le impurità presenti nell'impianto fino a dimensioni di 50 μm . Il magnete, posizionato in modo opportuno nel flusso separa le particelle ferrose e contribuisce a migliorare l'efficienza del dispositivo.

Caratteristiche tecniche

Materiali:
Corpo: lega antidezincificazione CR EN 1982 CC768S
Tenute idrauliche: EPDM
Contenitore porta filtro trasparente: PA12
Coperchio esterno di protezione: PA6G30
Elementi elettrolitici interni: Cu - Zn/Ti
Filtro: acciaio inox EN 10088-2 (AISI 304)
Attacchi: G 1" (ISO 228-1) F

Prestazioni

Fluido: acqua potabile
Massima pressione di esercizio: 16 bar
Pressione differenziale massima sulla cartuccia Δp : 3 bar
Campo temperatura di esercizio: 5-40 °C
Luce passaggio filtro: 50 μm
Induzione magnetica magnete: 1 T

Caratteristiche generali raccomandate dell'acqua

Durezza: <45 °f
pH: 6,5-8,5
Ferro: <0,5 mg/l
Conducibilità: <1500 $\mu\text{S}/\text{cm}$

Caratteristiche idrauliche (tab. A)

Installazione (fig. B - H)

Il montaggio e lo smontaggio vanno sempre effettuati con impianto freddo e non in pressione (B). Il dispositivo anticalcare con filtro e magnete deve essere installato sull'ingresso dell'acqua fredda sanitaria dalla rete rispettando il senso di flusso indicato dalle frecce sul corpo valvola (C) ed esclusivamente con filtro in verticale (D). Si consiglia l'installazione di valvole di intercettazione a monte e valle per eseguire la manutenzione (E). Mantenere una distanza di almeno 20 cm dal terreno al fine di permettere le operazioni di smontaggio del coperchio esterno e la manutenzione (F). L'asola presente sul corpo consente lo staffaggio a parete. Utilizzare l'etichetta per annotare la frequenza di manutenzione e lasciarla fissata sul prodotto (G). Durante l'installazione in impianti a rischio di fenomeni di colpi d'ariete o sovrappressioni è bene prevedere l'uso di dispositivi specifici per evitare danni al dispositivo. Evitare installazioni a temperature inferiori a 5 °C o all'esposizione diretta ai raggi ultravioletti, alla luce solare e agli agenti atmosferici (H).

Manutenzione (fig. I - O)

La verifica e la manutenzione del filtro devono essere effettuate secondo quanto stabilito dalla norma EN 806-5 o in accordo alle norme applicabili. Si consiglia pertanto di verificare la sua normale funzionalità ed eseguire la manutenzione e pulizia della cartuccia in ogni caso ogni 6 mesi. Controllare periodicamente lo stato di pulizia del filtro, facilmente verificabile tramite le finestrelle trasparenti (I).

- In caso di manutenzione del filtro:
- J** Intercettare il dispositivo anticalcare e allentare il tappo di scarico pressione.
 - K** Svitare il coperchio esterno di protezione tramite l'apposita chiave in dotazione.
 - L** Smontare a mano, tirando verso il basso, il contenitore trasparente contenente la cartuccia. La tenuta interna è garantita da un o-ring.
 - M** Estrarre la cartuccia anticalcare monoblocco. Il filtro è solidale con la cartuccia e non è smontabile.
 - N** Lavare a fondo sotto acqua corrente fino alla rimozione completa delle impurità.
 - O** L'intera cartuccia, dopo la pulizia, può essere rimontata o sostituita con una di ricambio (cod. F0002304).

Rimontare la cartuccia sul corpo valvola e inserire il contenitore porta filtro trasparente assicurandosi che l'o-ring di tenuta sia pulito e lubrificato. Avvitare il coperchio esterno di protezione tramite l'apposita chiave con una coppia massima di 10 Nm. Riaprire le valvole di intercettazione verificando la tenuta del sistema.

Schemi applicativi (fig. P-Q)

Installazione con sistema di produzione ACS istantaneo (P).
Installazione con accumulo ACS (Q).

Nota

La presenza di depositi di carbonato di calcio, sottoforma di polvere bianca, sugli apparecchi sanitari non significa che il dispositivo non sta funzionando correttamente. Questa infatti può essere facilmente rimossa con un panno umido.

ATTENZIONE!

Utilizzare esclusivamente un panno inumidito con acqua per la pulizia del dispositivo anticalcare. **NON UTILIZZARE ALCOL, PRODOTTI CHIMICI O DETERGENTI** di alcun tipo (R). Non installare il dispositivo in ambiente chiuso con presenza di vapori di detersivi o sostanze chimiche.

INSTRUCTIES VOOR DE INSTALLATIE, DE INBEDRIJFSTELLING EN HET ONDERHOUD

Hartelijk dank dat u met de aankoop van dit product ons uw voorkeur heeft gegeven.

Meer technische details over dit toestel zijn beschikbaar op de website www.caleffi.com

ELEKTROLYTISCH ANTIKALKSYSTEEM MET FILTER EN MAGNEET CALEFFI eCAL

Waarschuwingen

De onderstaande instructies moeten voorafgaand aan de installatie en het onderhoud van het product worden gelezen en begrepen. Het symbool betekent: OPGELET! NIET-NALEVEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN GEVAREN VEROORZAKEN!

Veiligheid

Het is verplicht om de veiligheidsinstructies van het specifieke document in de verpakking na te leven.

Het symbool op de behuizing duidt op de aanwezigheid van magneten die een sterk magnetisch veld genereren. Dit kan eventueel schade veroorzaken aan elektronische apparaten in de buurt ervan.

LAAT DEZE HANDLEIDING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD TER BESCHIKING VAN DE GEBRUIKER

VERWIJDER HET PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET DE GELDENDE WETGEVING

Functie

Het elektrolytische antikalksysteem met filter en magneet dat direct op de leiding van sanitair koud water is geïnstalleerd, beperkt kalkafzetting in het sanitaire systeem en in de daarop aangesloten systemen. Bovendien scheidt dit systeem het vuil in de installatie tot afmetingen van 50 μm . De magneet, die op de juiste plaats in de stroom is aangebracht, scheidt de ijzerdeeltjes en helpt de efficiëntie van het toestel te verbeteren.

Technische gegevens

Materialen:
Lichaam: ontzinkingsvrije legering CR EN 1982 CC768S
Hydraulische afdichtingen: EPDM
Transparante filterhouder: PA12
Buitenste beschermhuls: PA6G30
Interne elektrolytische elementen: Cu - Zn/Ti
Filter: roestvrij staal EN 10088-2 (AISI 304)
Aansluitingen: G 1" (ISO 228-1) F

Prestaties

Vloeistof: drinkwater
Maximale bedrijfsdruk: 16 bar
Maximale drukverschil op de patroon Δp : 3 bar
Temperatuurbereik: 5-40 °C
Maasopening filter: 50 μm
Magnetische inductie magneet: 1 T

Algemeen aanbevolen eigenschappen van het water
Hardheid: <45 °f
pH: 6,5-8,5
Ijzer: <0,5 mg/l
Geleidbaarheid: <1500 $\mu\text{S}/\text{cm}$

Hydraulische gegevens (tab. A)

Installatie (afb. B - H)

De montage en demontage dienen altijd uitgevoerd te worden bij een koude, niet onder druk staande installatie (B). Het antikalksysteem met filter en magneet moet worden geïnstalleerd op de ingang van het sanitaire koude water afkomstig van het waterleidingnet, met inachtneming van de stroomrichting die door de pijlen op het klepchaam wordt aangegeven (C) en alleen met het filter in de verticale stand (D). Het is aanbevolen om ervoor en erna afsluitkleppen te monteren voor uitvoering van het onderhoud (E). Houd een afstand van minstens 20 cm van de grond om de buitenste huls te kunnen demonteren en onderhoud te kunnen uitvoeren (F). Het gat in de behuizing maakt wandmontage mogelijk. Gebruik het label om de onderhoudsfrequentie te noteren en laat het op het product zitten (G). In installaties met een verhoogd risico op waterslag of overdruk wordt aangeraden het gebruik van speciale toestellen te voorzien om schade aan het systeem te voorkomen. Voorkom installatie bij temperaturen onder de 5 °C of bij directe blootstelling aan ultraviolette straling, zonlicht of weersomstandigheden (H).

Onderhoud (afb. I - O)

De controle en het onderhoud van het filter moeten worden uitgevoerd volgens hetgeen is vastgesteld door de norm EN 806-5, of volgens de toepasbare normen. We raden u daarom aan de normale werking ervan in ieder geval elke 6 maanden te controleren, zoals ook het onderhoud uit te voeren en de reiniging van de patroon. Controleer regelmatig de reinigingsstoestand van het filter. Dit kan gemakkelijk worden gecontroleerd door de transparante vensters (I). Bij onderhoud van het filter:
J Sluit het antikalksysteem af en draai de drukafsluiter los.
K Draai de buitenste beschermhuls los met de bijgeleverde sleutel.
L Demonteer de doorzichtige patroonhouder door hem met de hand naar beneden te trekken. De interne afdichting wordt gewaarborgd door een O-ring.
M Neem de monoblok antikalkpatroon weg. Het filter is stevig aan de patroon bevestigd en kan niet worden gedemonteerd.
N Spoel hem grondig af onder stromend water tot al het vuil volledig is verwijderd.
O Na reiniging kan de hele patroon terug worden gemonteerd of vervangen door een nieuw exemplaar. (art. F0002304).

Monteer de patroon weer op het klepchaam en plaats de doorzichtige filterhouder. Zorg ervoor dat de O-ring schoon en gesmeerd is. Schroef de buitenste beschermhuls vast met de speciale sleutel met een maximaal aanhaalmoment van 10 Nm. Open de afsluitkleppen weer en controleer de afdichting van het systeem.

Toepassingsschema's (afb. P-Q)

Installatie met systeem voor onmiddellijke SWW-productie (P).
Installatie met SWW-voorraadvat (Q).

Opmerking

Calciumcarbonaatafzettingen in de vorm van wit poeder op sanitaire apparaten betekent niet dat het toestel niet goed functioneert. Deze afzettingen kunnen namelijk gemakkelijk worden verwijderd met een vochtige doek.

OPGELET!

Gebruik uitsluitend een met water bevochtigde doek voor de reiniging van het antikalksysteem. **GEBRUIK GEEN ALCOHOL, CHEMISCHE PRODUCTEN OF REINIGINGSMIDDELEN** van welke aard dan ook (R). Installeer het toestel niet in een gesloten ruimte waar dampen van reinigingsmiddelen of chemische stoffen aanwezig zijn.